15-11-2013

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.Nº.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

Punto Rincón

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		**MARCA MODELO** / BRAND MODEL	966
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		**NUMERO DE PLACA** / LICENSE PLATE NUMBER	T-100103
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		**COMPAÑÍA** / COMPANY	

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	David Reina	**COMPAÑÍA** / COMPANY	
CARGO / FUNCTION	OP	**LICENCIA DE MANEJO**/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE		**FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA** / EXPIRATION DATE	
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"		✓			
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom			✓		
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers		✓			
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓			
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers			✓		
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems		✓			
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions		✓			
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition		✓			
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete		✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

Operador / Operator	
Nombre / Name	David
Firma / Signature	David Reina
Fecha / date	15-11-2013

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

SACYR CONSTRUCCIÓN PANAMÁ S.A. DPTO. SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.Nº.: G01SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACION DE LA INSPECCION / INSPECTION LOCATION

Ft. Rincon

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		MARCA MODELO / BRAND MODEL	Cat 730
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	2001 01
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA ASEGURADORA / INS COMPANY	Cyosa

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	[illegible]	COMPAÑÍA / COMPANY	Cyosa
CARGO / FUNCTION	Ofic Rep Sur	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	28-2-15
TELÉFONO / PHONE	6641 7451	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	I
CEDULA / ID	E-7-64776	CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION	Cat

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	D	C	OK	S	NO
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual				/		
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals				/		
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"				/		
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)				/		
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom				/		
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers				/		
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors				/		
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)				/	/	
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers						
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems				/		
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions				/		
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions				/		
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions				/		
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition				/		
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition				/		
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete					/	
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut				/		

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	D	Dañada / Damaged	C	Comprobar / Check	OK	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

No Extintor
No Aditamiento de Seguridad
No Pelleon Inf. derecha
Falta Tornillo
Lado Izquierdo

Operador / Operator	
Nombre / Name	15-11-13
Firma / Signature	[signature]
Fecha / date	15-11-13

Encargado/ Incharge	
Nombre / Name	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

CONSTRUCCION S.A. DEPTO. SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.Nº.: G01SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

Punta Pincon

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		MARCA MODELO / BRAND MODEL	730 CAT
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	206102
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA ASEGURADORA / INS COMPANY	

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	MARTIN FRIAS	COMPAÑÍA / COMPANY	CIASA
CARGO / FUNCTION	OPERADOR	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	TIPO E
TELÉFONO / PHONE	65918851	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	31-10-15
CEDULA / ID	8-362-416	CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION CAT	INADITG

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	D	C	OK	S	NO
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual				✓		
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals				✓		
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"				✓		
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)				✓		
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom					✓	
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers				✓		
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors				✓		
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)					✓	
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers					✓	
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems				✓		
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions				✓		
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions				✓		
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions				✓		
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition				✓		
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition				✓		
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete					✓	
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut				✓		

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	D	Dañada / Damaged	C	Comprobar / Check	OK	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

Estator Bozido	
Escolta Dañada	
Kit Antiderrame Dañado	
Bocina de Retroceso DAÑADA	
Filtro de Engrase TAPADO	

Operador / Operator	
Nombre / Name	MARTIN FRIAS
Firma / Signature	
Fecha / date	18-11-13

Encargado/ Incharge	
Nombre / Name	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

SACYR CONSTRUCCIÓN, S.A. SALUD, SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.N°.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		MARCA MODELO / BRAND MODEL	CAT
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	200103
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	SACYR

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Ary Pacheco	COMPAÑÍA / COMPANY	SACYR
CARGO / FUNCTION	OP	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE	6523645	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	30/12/2013
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual			✓		
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals			✓		
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"			✓		
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)			✓		
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom			✓		
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers			✓		
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors			✓		
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers		-			
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems			✓		
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions			✓		
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions			✓		
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions			✓		
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition			✓		
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition			✓		
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete	-	✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut			-		

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

Operador / Operator	
Nombre / Name	Ary Pacheco
Firma / Signature	Ary Pacheco
Fecha / date	15/11/2013

Departamento de Mantenimiento / Maintenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

SACYR CONSTRUCCIÓN, S.A. DPTO. SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.Nº.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE	excavadora Cat	MARCA MODELO / BRAND MODEL	336 D
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	090203
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	CIASA

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Octavio Estrada	COMPAÑÍA / COMPANY	CIASA
CARGO / FUNCTION	Operador	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	I Profesional
TELÉFONO / PHONE	67362593	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	05/14
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION	✓		

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"		✓			
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom				✓	
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers		✓			
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓		✗	
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)				✓	
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers				✓	
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems				✓	
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions					✓
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition		✓			
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete				✓	
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

① falta sanitizantes cambio ② ajustar pedales ③ fuga de hidraulico en el cilindro del bucket ④ falta extintor ⑤ tuberia vieja de hierro podrida ⑥ falta pito

Operador / Operator	
Nombre / Name	Octavio Estrada
Firma / Signature	
Fecha / date	17/11/13

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

SACYR CONSTRUCCIÓN S.A. SUCURSAL PANAMÁ — DPTO. SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr Construcción

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.Nº.: G00/SYRCKL001

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

Punta Rincon

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE		MARCA MODELO / BRAND MODEL	CAT. 349
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	090202
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	CIASA

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Ronier Rueda	COMPAÑÍA / COMPANY	CIASA
CARGO / FUNCTION	OP	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE	69339967	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	12-8-14
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

	COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED	N/A	B	A	S	V
1	**Manual de Instrucciones** / Instructions Manual		✓			
2	**Señalización de Seguridad** / Signs Signals		✓			
3	**"FOPS" /"ROPS" Reja de Protección** / Protection System "FOPS" /"ROPS"		✓			
4	**Luces operativas (frente, trasera, de retroceso, direccionales)** / Lifhts (fronts, back, flashers)		✓			
5	**Luces Escolta Operativa (baliza)** / Flashing Beacom			✓		
6	**Limpiaparabrisas sin daños** / Windscreen Whippers			✓		
7	**Espejos Retrovisores sin daños** / Rear View Mirrors		✓			
8	**Bocina Operativas (alarma, luz y retroceso)** / Horn Operation (alarme, rear alarme)		✓			
9	**Extintores de Fuego operativo** / Fire Extinguishers		✓			
10	**Sistema Hidráulico sin fugas** / Hidrulic Sistems		✓			
11	**Cabina Limpia** / Cabin Cleaning Conditions		✓			
12	**Llantas o cadenas en Buen Estado** / Tyres or chain conditions		✓			
13	**Motor sin ruidos o vibraciones anormales** / Engine Comportament Conditions		✓			
14	**Asiento en Buen Estado** / Seat condition		✓			
15	**Cinturón de Seguridad en Buen Estado** / Seabelt Condition		✓			
16	**Kit antiderrames completo** / Spill Kit complete		✓			
17	**Corte de Energia de Emergencia Operativos** / Emergency Power Cut		✓			

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

brazo del limpia vidrio dañado Pasos flojos de la cadena de Rodaje valde Rajando

Operador / Operator	
Nombre / Name	Ronier Rueda
Firma / Signature	R. Rueda
Fecha / date	17-11-13

Departamento de Mantenimiento / Mantenance Departament	
Encargado/ Incharge	
Firma / Signature	
Fecha / Date	

SYR CONSTRUCCIONES S.A. DPTO. SEGURIDAD Y AMBIENTE

Sacyr

LISTA DE CHEQUEO INFORME DIARIO / CHECKLIST DAILY REPORT

Minera Panamá

Doc.N°.: G00/SYRCKL007

INSPECCION DE MÁQUINARIA Y EQUIPO / EQUIPMENT INSPECTION

GRUA DE ORUGA

UBICACIÓN DE LA INSPECCIÓN / INSPECTION LOCATION

DATOS DEL EQUIPO / EQUIPMENT DATA

TIPO / TYPE	Grua de Oruga	MARCA MODELO / BRAND MODEL	LINK BELT
SERIE AÑO / SERIAL YEAR		NUMERO DE PLACA / LICENSE PLATE NUMBER	NA
VIGENCIA SEGURO / TERM INSURANCE		COMPAÑÍA / COMPANY	IMI

DATOS DEL OPERADOR / OPERATOR DATA

NOMBRE / NAME	Grabiel Quintero	COMPAÑÍA / COMPANY	IMI
CARGO / FUNCTION	Operador	LICENCIA DE MANEJO/ DRIVING LICENSE	I
TELÉFONO / PHONE	6206 4203	FECHA EXPIRACIÓN LICENCIA / EXPIRATION DATE	2015
CERTIFICACIÓN / QUALIFICATION			

COMPONENTES A COMPROBAR / COMPONENTS TO BE INSPECTED

	EQUIPO MOVIL	N/A	B	A	S	V		EQUIPO DE IZAJE	N/A	B	A	S	V
1	Sistema de Luces.***		✓				1	Sistema Hidráulico ***		✓			
2	Cinturón de Seguridad.***						2	Gancho de Grúa		✓			
3	Combustible.						3	Diagrama de Cargas		✓			
4	Niveles de Aceite.		✓				4	Estabilizadores + Apoyos ***	✓				
5	Alarma de reversa.***		✓				5	Polea de Izaje y Tambor de Winche		✓			
6	Panel de Instrumentos.		✓				6	Cable de Izaje ***		✓			
7	Espejos retrovisores.***						7	Enrollado del Cable		✓			
8	Parabrisas.		✓				8	Cables engrasados		✓			
9	Frenos.***		✓				9	Pluma y Plumin		✓			
10	Dirección.***		✓				10	Tornamesa / Corona		✓			
11	Orugas / Cadenas ***						11	Indicadores de Angulo		✓			
12	Fuga de Aceite ***	✓					12	Pateca		✓			
13	Fuga de hidráulico.***	✓					13	Limitador de Altura		✓			
14	Limpia Parabrisas.		✓				14	Sistema de Bloqueo		✓			
15	Extintores.***		✓				15	Estrobo , Eslingas y Grilletes ***		✓			
16	Orden y Limpieza		✓				16	Control de Izaje		✓			
17	Sistema de Comunicación***		✓				17	Kit Anti – Derrames***		✓			

**** PUNTOS CRITICOS

N/A	No Aplica/ Not Aplicable	A	Dañada / Damaged	V	Comprobar / Check	B	Buena / Ok	S	Sustituir / Replace

OBSERVACIONES / OBSERVATIONS

Operador / Operator		Departamento de Mantenimiento / Mantenance Department	
Nombre / Name		Encargado/ Incharge	
Firma / Signature		Firma / Signature	
Fecha / date	4-11-2013	Fecha / Date	4-11-2013

SACYR CONSTRUCCIÓN DPTO.